



Nadácia ZSNP a SLOVALCO
Žiar nad Hronom

DAROVACIA ZMLUVA medzi

Nadácia ZSNP a Slovalco

so sídlom: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

IČO: 00 626 813

menom ktorej konajú: Ing. Milan Veselý, PhD., MBA predseda správnej rady
Ing. Elena Sukopová, správca nadácie

spoločnosť je zapísaná v registri nadácií MV SR, pod č. MV SR 203/Na-96/39-1

(ďalej ako darca)

a

MsKC Žiar nad Hronom

so sídlom: SNP 119, 965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 37952005

menom ktorej koná: PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD., riaditeľka MsKC

bankové spojenie: VUB, a. s. pobočka Žiar nad Hronom

číslo účtu: 1801556257/0200

IBAN: SK46 0200 0000 0018 0155 6257

BIC: SUBASKBX

(ďalej ako obdarovaný)

uzatvorili v súlade s ustanovením § 628 Občianskeho zákonníka túto

darovaciu zmluvu
(ďalej len zmluva)

článok I.
predmet plnenia

Darca v súlade s Uznesením č.12 zo dňa 17.05.2022 daruje touto zmluvou obdarovanému dar vo výške 5 000,- EUR (slovom päťtisíc EUR)

článok II. práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obdarovaný dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa ho využiť v súlade so Zákonom o dani z príjmov č. 595/2003 Z. z., § 50, ods. 5 (podpora kultúry a zachovanie kultúrnych hodnôt v Meste Žiar nad Hronom v priebehu roka 2022, (príloha č. 2).
2. Darca si vyhradzuje právo byť informovaný po realizácii projektu o použití finančných prostriedkov zaslaním kópii dokladov + doklad o úhrade. V prípade nevyužitia finančných prostriedkov podľa článku II. ods. 1 najneskôr do 15.12.2022 budú poukázané späť na účet darcu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet daru bude obdarovanému odovzdaný formou jeho prevodu na hore uvedený účet obdarovaného a to do 14 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.
4. Obdarovaný berie na vedomie, že Zmluva sa uzatvára na základe žiadosti Obdarovaného o poskytnutie Daru (ďalej ako „Žiadosť“), ktorej obsahom sú osobné údaje Obdarovaného a iných fyzických osôb, vo vzťahu ku ktorým sa o poskytnutie Daru Obdarovaným žiada. Obdarovaný berie na vedomie, že súčasťou Žiadosti môžu byť aj osobitné kategórie osobných údajov dotknutých osôb podľa predchádzajúcej vety, najmä zdravotné údaje, a to aj vrátane vizuálnych záznamov zachytávajúcích zdravotný stav dotknutej osoby. Darca v tejto súvislosti vyhlasuje, že tieto osobné údaje spracúva v súlade s Nariadením EP a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako GDPR) a zároveň Obdarovanému poskytuje informácie podľa čl. 13 GDPR, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 1 tejto Zmluvy. Obdarovaný sa zaväzuje, že pokiaľ sú súčasťou Žiadosti aj osobné údaje inej dotknutej osoby, ktorá nie je zmluvnou stranou tejto Zmluvy, s informáciami poskytnutými Darcom podľa predchádzajúcej vety oboznámi aj túto dotknutú osobu.

článok III. záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

3. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k zmluve je možné uskutočniť len písomnou formou a so súhlasom oboch strán.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

v Žiari nad Hronom, 18. 05. 2022

.....
Ing. Milan Veselý, PhD., MBA
predseda správnej rady nadácie

.....
PhDr. Michaela Hric Pribilincová, PhD.
riaditeľka MsKC

.....
Ing. Elena Sukopová
správca nadácie

Informácie, ktoré sa majú poskytovať pri získavaní osobných údajov od dotknutej osoby podľa čl. 13 GDPR

1.1. Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa: Nadácia ZSNP a Slovalco, so sídlom Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, zapísaná v registri nadácií MV SR, pod č. MV SR 203/Na-96/39-1

1.2. Kontaktné údaje zodpovednej osoby: Ing. Elena Sukopová, správca nadácie, telefonický kontakt 045/608 8918, e-mail: sukopova.elena@zhsaas.sk

1.3. Účely spracúvania osobných údajov: spracúvanie je nevyhnutné na plnenie darovacej zmluvy uzavretej medzi nadáciou ako Darcom a dotknutou osobou ako Obdarovaným vyplývajú, najmä na účel budúceho preukazovania použitia daru zo strany Obdarovaného a s tým súvisiaceho domáhania vrátenia daru.

1.4. Právny základ spracúvania osobných údajov: čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie darovacej zmluvy uzavretej medzi nadáciou ako Darcom a dotknutou osobou ako Obdarovaným.

1.5. Prijemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov:

- a) poskytovateľ daňového poradenstva, auditných služieb,
- b) poskytovatelia informačných systémov a technickej infraštruktúry pre nadáciu,
- c) spracovateľ agendy, registratúry, spracovanie a skladovanie písomností nadácie.

2.1. Doba uchovávania osobných údajov, príp. kritériá na jej určenie: po dobu plynutia premlčacích a prekluzívnych lehôt vo vzťahu k možným právnym nárokom nadácie voči Obdarovanému,

2.2. Identifikácia práv dotknutej osoby:

- právo na prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby,
- právo na opravu osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na vymazanie osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov dotknutej osoby,
- právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na prenosnosť osobných údajov dotknutej osoby,
- právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov.

2.3. Informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy: osobné údaje poskytol sám Obdarovaný na základe svojej slobodnej vôle a v záujme podania a odôvodnenia svojej Žiadosti o poskytnutie Daru.

Návrh podujatí podporených finančným darom Nadácie ZSNP a Slovalco pre rok 2022

Názov akcie	Termín a miesto akcie	Celkový rozpočet akcie	Mesto ZH v rozpočte MsKC	Iné zdroje	Výška fin. daru Nadácie ZSNP a Slovalco	Využitie finančného daru
City fest ZH	August 2022 Park Š. Moyses	50 000 €	5 000€	Vstupné: 8€ (deti do 120 cm = vstup zdarma aj ZTP), očakávaný príjem min 40 000 €	5 000 €	Aj tento rok plánujeme najväčšie podujatie v našom meste, pričom vstupné pre ľudí je symbolické 8€, vzhľadom na bohatý program a finančne náročné technické zabezpečenie. Aby sme zvládli kvalitne zabezpečiť takéto podujatie, potrebujeme každú finančnú pomoc, ktorá je možná. Finančný dar bude použitý na úhradu miestnych umelcov, techniku, ocenenie miestnych umelcov zlatými klincom.
Zachovanie tradícií Svätokrižsky dom	celoročne	4000 €	2000€		2 000 €	Mesto Žiar nad Hronom zrekonštruovalo starý vidiecky dom – Svätokrižsky dom, v ktorom robíme rôzne ukážky na zachovanie kultúrnych tradícií. Tento rok plánujeme urobiť tvorivé dielničky a ukážky tradičnej Veľkej noci, ukážky tradičných remesiel pri príležitosti stavania mája na námestí, tradičná hudba počas jarmoku, ukážka tradičných Vianoc, a iné workshopy na zachovanie ľudových remesiel.
Detské predstavenia	Letné mesiace, Mikuláš	8000€	3000€		4000€	Finančný dar sa použije na zakúpenie zaujímavých detských predstavení, aby boli finančne dostupnejšie pre rodiny s deťmi.
SPOLU:		72 000€	10 000€		11 000€	